



2 September 2013 / 2 septembre 2013

IOTC CIRCULAR 2013-74 / CIRCULAIRE CTOI 2013-74

Dear Sir/Madam,

SUBJECT: **STUDY FOR THE PROVISION OF SCIENTIFIC ADVICE FOR THE PURPOSE OF THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN UNION PLAN OF ACTION (EUPOA) ON SHARKS**

Please find attached a communication from the European Union.

Monsieur/Madame,

OBJET: **ÉTUDE POUR LA FORMULATION D'AVIS SCIENTIFIQUES EN VUE DE LA MISE EN ŒUVRE DU PLAN D'ACTION DE L'UNION EUROPÉENNE (EUPOA) EN FAVEUR DES REQUINS**

Veuillez trouver, ci-joint, une communication de l'Union européenne.

Yours sincerely / Cordialement,

Rondolph Payet
Executive Secretary / Secrétaire exécutif

Attachments / Pièces jointes:

- Letter from the EU [E]
- une communication de l'Union européenne [F]

Distribution

IOTC Members: Australia, Belize, China, Comoros, Eritrea, European Union, France (Territories), Guinea, India, Indonesia, Iran (Islamic Rep of), Japan, Kenya, Rep. of Korea, Madagascar, Malaysia, Maldives, Mauritius, Mozambique, Oman, Pakistan, Philippines, Seychelles, Sierra Leone, Sri Lanka, Sudan, United Rep. of Tanzania, Thailand, United Kingdom (OT), Vanuatu, Yemen.

Cooperating non-Contracting Parties: Senegal, South Africa.

Chairperson IOTC

Copy to: FAO Headquarters, FAO Representatives to CPCs, NGOs

This message has been transmitted by email only



EUROPEAN COMMISSION
DIRECTORATE-GENERAL FOR MARITIME AFFAIRS AND FISHERIES
INTERNATIONAL AFFAIRS AND MARKETS
INTERNATIONAL AFFAIRS, LAW OF THE SEA AND REGIONAL FISHERIES ORGANISATIONS

Brussels,
MARE/B-1/RN /jm /ARES(2013)

Mr Rondolph Payet
Executive Secretary
Indian Ocean Tuna Commission
(IOTC)
Le Chantier Mall
PO Box 1011
Victoria
Seychelles

Subject: Study for the provision of scientific advice for the purpose of the implementation of the European Union Plan of Action (EUPOA) on sharks

Dear Mr Payet,

I am pleased to inform you that the European Commission has finalised a study, with the participation of several EU Member States Scientific Institutes, to obtain scientific advice for the purpose of implementing the European Union Plan of Action on sharks (EUPOA) as regards the facilitation of monitoring shark fisheries and stock assessment by Tuna RFMOs.

The purpose of the project was to collate and examine historical fisheries data, especially on species composition of catches and effort data and to identify gaps in the current knowledge of the biology and ecology of sharks that should be filled in order to improve the advice provided to RFMOs for the sustainable management of shark fisheries.

The intention of this study is not to substitute the work of RFMOs scientific bodies, but to facilitate and accelerate their tasks with updated and as much as possible complete and accurate information on shark species under their respective areas of competence. The opinions expressed in this study are those of the contractor only and do not represent the Commission's official position.

The Final Report of this study can be found on our website in the following address:

http://ec.europa.eu/fisheries/documentation/studies/sharks/index_en.htm

Section 3.1 of Phase I specifically focuses on IOTC fisheries. Phase II follows a more general approach to identify a general pattern of data gaps and to recommend areas of future research to answer key questions for sustainable management. Phase II is thus focused on common issues and common solutions to problems identified during Phase I of the project.

The study provides useful information which can be used in order to improve statistics on shark catches in tuna fisheries. More specifically, the report identifies and prioritizes the main species and fleets that need to be monitored for the collection of fishery data and information for assessment purposes by the tuna RFMOs. It also proposes general recommendations to the Scientific Committees of tuna RFMOs with the aim to improve data collection and fill the identified gaps. This includes some possible solutions for the improvement of observer programs on those fisheries. It finally includes specific management recommendations for blue shark and shortfin mako.

Therefore, we hope that this study constitutes a useful tool for the work of the IOTC Scientific Committee and scientific staff regarding the provision of advice for the management and conservation of shark species.

I would very much appreciate it if this study was made available to the Scientific Committee and the scientific staff.

I would also kindly ask you to circulate this letter to all IOTC Contracting Parties and Cooperating non-Contracting Parties.

Yours sincerely,



SeppoNURMI
Head of EU Delegation to IOTC

Bruxelles,
MARE/B-I/RN /jm /ARES(2013)
M. Randolph Payet
Secrétaire exécutif
Commission des thons de l'océan Indien
(CTOI)
Le Chantier Mall
B.P. 1011
Victoria
Seychelles

Objet: Étude pour la formulation d'avis scientifiques en vue de la mise en œuvre du Plan d'action de l'Union européenne (EUPOA) sur les requins

Monsieur Payet,

J'ai le plaisir de vous informer que la Commission européenne a finalisé une étude avec la participation de plusieurs instituts scientifiques des États membres de l'UE chargés d'obtenir des avis scientifiques dans le but de mettre en œuvre le Plan d'action de l'Union européenne (EUPOA) sur les requins en ce qui concerne la facilitation de la surveillance de la pêche au requin et de l'évaluation des stocks par les ORGP thonières.

Ce projet avait pour objectif de rassembler et d'examiner les données historiques de la pêche, notamment la composition des captures par espèce et les données d'effort, et d'identifier les lacunes qui doivent être comblées au niveau des connaissances actuelles sur la biologie et l'écologie des requins afin d'améliorer les avis communiqués aux ORGP pour assurer la gestion durable de la pêche au requin.

Le but de cette étude n'est pas de se substituer aux travaux des organes scientifiques des ORGP mais de faciliter et d'accélérer les tâches de ces derniers, en mettant à leur disposition des informations actualisées et, autant que possible, exhaustives et précises sur les espèces de requins dans leurs domaines de compétence respectifs. Les opinions exprimées dans la présente étude sont seulement celles du prestataire et ne présentent pas le point de vue officiel de la Commission.

Le rapport final de cette étude peut être consulté sur notre site Web à l'adresse suivante :
http://ec.europa.eu/fisheries/documentation/studies/sharks/index_en.htm

La section 3.1 de la phase I porte expressément sur les pêcheries de la CTOI. La phase II s'inscrit dans le cadre d'une démarche plus générale consistant à identifier la tendance générale des lacunes dans les données et recommander des domaines nécessitant des recherches à l'avenir pour répondre aux questions clés en matière de gestion durable. La phase II est donc axée sur les enjeux communs et sur les solutions communes aux problèmes identifiés en phase I du projet.

L'étude fournit des renseignements utiles qui peuvent être utilisés en vue d'améliorer les statistiques sur les captures de requins dans la pêche au thon. Plus précisément, le rapport

identifie et hiérarchise les principales espèces et flottes qui doivent être surveillées pour recueillir des données et renseignements halieutiques qui seront soumis à l'évaluation des ORGP thonières. Il propose également des recommandations générales aux comités scientifiques des ORGP thonières dans le but d'améliorer la collecte des données et combler les lacunes identifiées. Cette démarche inclut d'éventuelles solutions pour améliorer les programmes d'observateurs sur ces pêches. Enfin, le rapport comprend des recommandations de gestion précises concernant le requin bleu et le requin-taupe bleu.

Nous espérons donc que cette étude constituera un outil utile pour les travaux du Comité scientifique et du personnel scientifique de la CTOI concernant la formulation de conseils pour la gestion et la conservation des espèces de requins.

Je vous serais très reconnaissant de mettre cette étude à disposition du Comité scientifique et du personnel scientifique.

Je vous demanderais également de bien vouloir faire circuler cette lettre à toutes les parties contractantes et parties coopérantes non-contractantes de la CTOI.

Cordialement,

Seppo NURMI
Chef de la délégation de l'UE à la CTOI